



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 12 април 2019 г.
(OR. en)

8566/19
ADD 1

Междуетноститутуционално досие:
2019/0093 (NLE)

WTO 117
COMER 65
COASI 64

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор
Дата на получаване:	12 април 2019 г.
До:	Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2019) 181 final - ANNEX
Относно:	ПРИЛОЖЕНИЕ към предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Работната група по географските означения, създадена по силата на Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна, по отношение на приемането на процедурния ѝ правилник

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2019) 181 final - ANNEX.

Приложение: COM(2019) 181 final - ANNEX



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 12.4.2019
COM(2019) 181 final

ANNEX

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз
в рамките на Работната група по географските означения, създадена по силата на
Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите
държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна,
по отношение на приемането на процедурния ѝ правилник**

ПРИЛОЖЕНИЕ

РЕШЕНИЕ № 1 на РАБОТНАТА ГРУПА ПО ГЕОГРАФСКИТЕ ОЗНАЧЕНИЯ ЕС—КОРЕЯ

от 30 май 2018 г.

за приемане на нейния процедурен правилник

РАБОТНАТА ГРУПА ПО ГЕОГРАФСКИТЕ ОЗНАЧЕНИЯ ЕС—КОРЕЯ,

като взе предвид Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна¹ (наричано по-долу „споразумението“),

като взе предвид Решение № 1 на Комитета по търговията ЕС—Корея от 23 декември 2011 г. относно приемането на процедурния правилник на Комитета по търговията², и по-специално член 15, параграф 4 от приложението към него,

като има предвид, че:

(1) По силата на член 15.4. от процедурния правилник на Комитета по търговията ЕС—Корея, приет с Решение № 1 на Комитета по търговията ЕС—Корея от 23 декември 2011 г., всеки специализиран комитет и всяка работна група може да изготви свой собствен процедурен правилник, който се представя на Комитета по търговията.

(2) Следва да се приеме процедурен правилник на Работната група по географските означения,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приема се процедурният правилник на Работната група по географските означения, чийто текст е поместен в приложението.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Работната група по географските означения

¹ ОВ L 127, 14.5.2011 г., стр. 6.

² ОВ L 58, 1.3.2013 г., стр. 9.

<i>Ръководител на екипа</i>	<i>Началник-отдел</i>
<i>Министерство на търговията, промишлеността и енергетиката на Република Корея</i>	<i>Генерална дирекция „Земеделие и развитие на селските райони“ на Европейската комисия</i>
<i>Съпредседател на Работната група по географските означения</i>	<i>Съпредседател на Работната група по географските означения</i>

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПРОЦЕДУРЕН ПРАВИЛНИК НА РАБОТНАТА ГРУПА ПО ГЕОГРАФСКИТЕ ОЗНАЧЕНИЯ

Член 1

Състав и председателство

- (1) Работната група по географските означения („работната група по ГО“), създадена по силата на член 15.3, параграф 1, буква ж) от Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна („споразумението“), изпълнява функциите си в съответствие с предвиденото в член 10.25 от споразумението.
- (2) Работната група по ГО е съставена от представители на Република Корея („Корея“), от една страна, и от представители на Европейския съюз, от друга.
- (3) Съгласно член 15.3, параграф 3 от споразумението работната група по ГО се председателства съвместно от представители на Корея и на Европейския съюз.
- (4) Всеки съпредседател може да делегира всички или някои от функциите на съпредседател на поименно посочен заместник, като в този случай всяко позоваване по-долу на съпредседателя важи със същата сила и за поименно посочения заместник.
- (5) Всеки съпредседател определя звено за контакт по всички въпроси, отнасящи се до работната група по ГО. Съответните звена за контакт отговарят солидарно за осигуряване на секретариата на работната група по ГО.

Член 2

Заседания

Съгласно член 10.25, параграф 2 от споразумението страните се редуват по отношение на мястото на заседанието. Работната група по ГО заседава във време, на място и по начин, който може да включва видеоконференция, взаимно определени от страните, но не по-късно от 90 дни след постъпването на искане за тази цел от една от страните.

Член 3

Кореспонденция

- (1) Кореспонденцията, адресирана до председателите на работната група по ГО, се препраща на звената за контакт, за да бъде доведена до знанието на членовете на работната група.
- (2) Кореспонденция може да се осъществява чрез всички средства за писмена комуникация, включително по електронна поща.
- (3) Съгласно член 15 от процедурния правилник на Комитета по търговията той следва да бъде информиран за определенияте от работната група по ГО звена за контакт. Цялата кореспонденция, документи и съобщения, включително електронният обмен на съобщения между звената за контакт на работната група по ГО, отнасящи се до прилагането на споразумението, се препращат едновременно до секретариата на Комитета по търговията, делегацията на Европейския съюз в Република Корея и мисията на Република Корея към Европейския съюз.

Член 4

Дневен ред на заседанията

- (1) Преди всяко заседание звената за контакт изготвят предварителен дневен ред. Той се изпраща, заедно с относимите документи, на членовете на работната група по ГО, включително на съпредседателите на работната група по ГО, не по-късно от седем дни преди заседанието. В предварителния дневен ред може да бъде включена всякаква точка, попадаща в обхвата на член 10.25 от споразумението.
- (2) Всяка страна може да поиска включването в предварителния дневен ред на точки, попадащи в обхвата на член 10.25 от споразумението, най-късно 14 дни преди заседанието. Тези точки се включват в предварителния дневен ред.
- (3) Последна версия на предварителния дневен ред се изпраща на съпредседателите най-късно пет дни преди заседанието.
- (4) Дневният ред се приема с единодушие от съпредседателите в началото на всяко заседание. Невключена в предварителния дневен ред точка може да бъде включена в дневния ред със съгласието на двамата съпредседатели.

Член 5

Искания за изменения в приложения 10-А или 10-Б към споразумението

- (1) Всяка страна може да поиска добавянето или премахването на отделни географски означения от приложения 10-А или 10-Б към споразумението с писмо, подписано от съпредседателя на съответната страна.
- (2) Съгласно член 10.25, параграфи 1 и 3 от споразумението работната група по ГО може да реши с консенсус да измени приложения 10-А и 10-Б, за да добави отделни географски означения на Европейския съюз или на Корея, след като е изпълнена съответната процедура, предвидена в споразумението. Работната група по ГО може също да реши с консенсус да препоръча добавянето или премахването на географски означения за окончателно решение в рамките на Комитета по търговията в съответствие с член 10.21, параграф 4, член 10.24 и член 10.25.
- (3) Съгласно член 15.3, параграф 5 Комитетът по търговията може да се ангажира с изпълнението на възложената на работната група задача и да реши да измени посочените по-горе приложения 10-А и 10-Б. Освен това, съгласно член 15.5, параграф 2 Комитетът по търговията може да реши да измени приложения 10-А и 10-Б, а страните могат да приемат решението съгласно своите съответни приложими законови изисквания и процедури.
- (4) При вземането на решение за изменение на приложения 10-А и 10-Б страните се стремят надлежно да вземат предвид съответните интереси на двете страни по отношение на географските означения.

Член 6

Решения и препоръки

- (1) Работната група по ГО приема препоръки и решения с консенсус в съответствие с предвиденото в член 10.25 от споразумението.
- (2) Препоръките на работната група по ГО по смисъла на член 10.25 от споразумението се адресират до страните и носят подписите на съпредседателите.
- (3) Решенията на работната група по ГО по смисъла на член 10.25 от споразумението носят подписите на съпредседателите. Във всяко решение се посочва датата на влизането му в сила.
- (4) Решенията и препоръките, приети от работната група по ГО, съдържат пореден номер, датата на приемане и описание на техния предмет.

Член 7

Писмена процедура

- (1) Препоръка или решение на работната група по ГО може да се приеме чрез писмена процедура, ако двете страни се споразумеят за това. Писмената процедура се състои в размяна на ноти между съпредседателите на работната група по ГО.

- (2) Съпредседателят от страната, която предлага да се прибегне до писмена процедура, представя проекта на препоръка или решение на съпредседателя от другата страна, който в отговора си посочва дали приема или не проекта на препоръка или решение. Съпредседателят от другата страна също така може да предложи изменения или да поиска допълнително време за размисъл. В случай че проектът бъде одобрен, той се приема в съответствие с член 6.

Член 8

Протокол от заседанията

- (1) Проект на протокол от всяко заседание се изготвя от звената за контакт в срок от 21 дни от заседанието. В проекта на протокола се посочват приетите препоръки и решения и се отбелязват всички други достигнати заключения.
- (2) Протоколът се одобрява писмено от двете страни в 28-дневен срок от заседанието или до която и да е друга договорена от страните дата. След като бъде одобрен, два оригинални екземпляра се подписват от съпредседателите. Всеки съпредседател съхранява по един оригинален екземпляр от протокола.

Член 9

Доклади

Работната група по ГО докладват на Комитета по търговията за дейностите, извършени от тях, на всяко редовно заседание на Комитета по търговията в съответствие с предвиденото в член 15.3, параграф 4 от споразумението.

Член 10

Разноски

- (1) Всяка страна поема за своя сметка разноските, свързани с участието ѝ в заседанията на работната група по ГО.
- (2) Разходите по организирането на заседанията и размножаването на документите се поемат от страната, която е домакин на заседанието.

Член 11

Публичност и поверителност

- (1) Доколкото съпредседателите не са решили друго, заседанията на работната група по ГО не са публични.
- (2) Когато една от страните предостави на работната група по ГО информация, считана за поверителна съгласно законовите и подзаконовите актове на тази страна, другата страна третира тази информация като поверителна в съответствие с предвиденото в член 15.1, параграф 7 от споразумението.
- (3) Всяка от страните може да реши дали да публикува решенията и препоръките на работната група по ГО в съответното си официално издание.